

Hispaania-Barcelona: Vedurid  
OJ S 65/2023 31/03/2023  
Hanketeade  
Tarned

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

**I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya

Riiklik registreerimisnumber: Q0801576J

Postiaadress: c. dels Vergós, 44

Linn: Barcelona

NUTS kood: ES España

Sihtnumber: 08017

Riik: Hispaania

E-post: [eros@fgc.cat](mailto:eros@fgc.cat)

Telefon: +34 933663000

Faks: +34 933663081

**Internetiaadress(id):**

Üldaadress: <https://www.fgc.cat>

**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumendid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

[https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin\\_pscp/AppJava/cap.pscp?reqCode=viewDetail&idCap=203649&cap=Ferrocarrils%20de%20la%20Generalitat%20de%20Catalunya](https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin_pscp/AppJava/cap.pscp?reqCode=viewDetail&idCap=203649&cap=Ferrocarrils%20de%20la%20Generalitat%20de%20Catalunya)

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: [https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin\\_pscp/AppJava/cap.pscp?reqCode=viewDetail&idCap=203649&cap=Ferrocarrils%20de%20la%20Generalitat%20de%20Catalunya](https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin_pscp/AppJava/cap.pscp?reqCode=viewDetail&idCap=203649&cap=Ferrocarrils%20de%20la%20Generalitat%20de%20Catalunya)

Pakkumused või osalemistaotlused saata eespool nimetatud aadressil

**I.4. Hankija liik**

Avalik-õiguslik juriidiline isik

**I.5. Põhitegevus**

Muu tegevusala: transporditeenuste osutamist ferrocarril

**II osa: Ese**

---

**II.1. Hanke kogus või ulatus****II.1.1. Nimetus**

Construcción, suministro y mantenimiento de 7 tranvías eléctricos de longitud máxima 40m y capacidad para 210 personas, con sistema de ayuda a la explotación (SAE) (...) servicio Tram de Tarragona

**II.1.2. CPV põhikood**

34611000 Vedurid

**II.1.3. Lepingu liik**

Asjad

**II.1.4. Lühikirjeldus**

Construcción, suministro y mantenimiento de 7 tranvías eléctricos de longitud máxima 40m y capacidad para 210 personas, con sistema de ayuda a la explotación (SAE), con las correspondiente piezas de parque, incluyendo el mantenimiento integral por un período de 15 años, por en la circulación del servicio Tram de Tarragona, entre Vila-Seca y Cambrils (14 km)

La prestación se desglosa en:

-Construcción y suministro de:

7 tranvías eléctricos (captación con pantógrafo), incluyendo la pre instalación de sistema de almacenamiento de energía embarcado, de longitud máxima 40m y capacidad para 210 personas, con sistema de ayuda a la explotación (SAE), con las correspondientes piezas de parque, para la circulación del servicio Tram de Tarragona, entre Vila-Seca y Cambrils (14 km).

-Mantenimiento integral de los tranvías por un período de 15 años:

7 tranvías eléctricos del servicio Tram de Tarragona, el taller donde se realizará el mantenimiento lo aportará FGC y ubicado municipio Vilaseca.

**II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 48 090 000,00 EUR

**II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

**II.2. Kirjeldus**

**II.2.2. CPV lisakood(id)**

34621200 Raudtee remondi- või teenindussõidukid, 50221000 Vedurite remondi- ja hooldusteenused

**II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: ES51 Cataluña

Põhiline teostamise koht: El suministro se efectuará en las instalaciones donde se realizará el mantenimiento. El servicio de mantenimiento se realizará en las instalaciones proporcionadas por FGC

**II.2.4. Hanke kirjeldus**

Construcción, suministro y mantenimiento de 7 tranvías eléctricos de longitud máxima 40m y capacidad para 210 personas, con sistema de ayuda a la explotación (SAE), con las correspondiente piezas de parque, incluyendo el mantenimiento integral por un período de 15 años, por en la circulación del servicio Tram de Tarragona, entre Vila-Seca y Cambrils (14 km)

**II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Criterios Técnicos / Osakaal: 50

Hind - Osakaal: 50

**II.2.6.**

## **Eeldatav maksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 48 090 000,00 EUR

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 29

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### **II.2.14. Lisateave**

El contrato de mantenimiento contempla el mantenimiento integral: mantenimiento preventivo y correctivo y limpieza exterior, así como el mantenimiento del taller. La duración es de 15 años, iniciados a partir de la puesta en servicio de los tranvías.

La adjudicación del contrato y, en consecuencia, su formalización queda condicionado a la aprobación del Consejo de Administración de FGC

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

#### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 27/06/2023 Kohalik aeg: 12:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Katalaani keel, Hispaania keel

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 29/06/2023 Kohalik aeg: 13:00

Pakkumuste avamise koht:

En las oficinas de FGC, calle Vergós, 44-08017 Barcelona

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Las aperturas serán internas telemáticamente

### **VI osa: Lisateave**

---

#### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

#### **VI.2. Teave elektrooniliste töövoogude kohta**

Lubatakse elektrooniliste arvete esitamist

Kasutatakse elektroonilisi makseid

#### **VI.3. Lisateave**

La vigencia de la oferta será de 4 meses, contados a partir de la fecha de apertura del sobre que contenga la oferta económica

#### **VI.4. Läbivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Postiaadress: Via Laietana, 14

Linn: Barcelona

Sihtnumber: 08003

Riik: Hispaania

Telefon: +34 938876200

Internetiaadress: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/203649?categoria=0>

##### **VI.4.3. Läbivaatamise kord**

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

15 días hábiles contados a partir del siguiente al de su publicación en el perfil del contratante de la entidad, de acuerdo con lo establecido en el artículo 44 de la Ley de Contratos del Sector Público (Ley 9/2017, de 8 de noviembre).

#### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

27/03/2023